

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
POMPKA NOŻNA SYMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(EN) OPERATING INSTRUCTIONS - HANDLING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
FOOT PUMP SYMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(DE) BETRIEBSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
FUSSPUMPE SYMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
NOŽNÍ PUMPA SYMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(FR) MODE D'EMPLOI - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
POMPE À PIED SYMBOLE : 11069 EAN/GTIN : 5907451312629

**(IT) ISTRUZIONI PER L'USO - ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA**  
POMPA A PEDALE SIMBOLO: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES - INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD**  
BOMBA DE PIE SÍMBOLO: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(NL) GEBRUIKSAANWIJZING - HANDLEIDING EN VEILIGHEIDSinSTRUCTIES**  
VOETPOMP SYMBOOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(SE) BRUKSANVISNING - ANVÄNDAR- OCH SÄKERHETSANVISNINGAR**  
FOTPUMP SYMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΑΝΤΛΙΑ ΠΟΔΙΟΥ ΣΥΜΒΟΛΟ: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(RO) INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI SIGURANȚĂ**  
POMPĂ DE PICIOR SIMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(PT) MANUAL DE INSTRUÇÕES - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E SEGURANÇA**  
BOMBA DE PÉ SÍMBOLO: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(BG) ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА И БЕЗОПАСНОСТ**  
КРАЧНА ПОМПА СИМБОЛ: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - KEZELÉSI ÉS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ**  
LÁBPUMPA SZIMBÓLUM: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(DK) BRUGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSinSTRUKTIONER**  
FODPUMPE SYMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(SK) NNÁVOD NA POUŽITIE - POKYNY NA POUŽITIE A BEZPEČNOSŤ**  
NOŽNÁ PUMPA SYMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄSITTELY- JA TURVALLISUUSOHJEET**  
JALKAPUMPPU SYMBOLI: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(LT) NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - NAUDOJIMO IR SAUGUMO INSTRUKCIJOS**  
KOJINIS SIURBLYS SIMBOLIS: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(LV) LIETOŠANAS INSTRUKCIJA - LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**  
KĀJU PUMPIS SIMBOLS: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(EE) KASUTUSJUHEND - KÄITLEMIS- JA OHUTUSJUHISED**  
JALG PUMP SÜMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(SI) NAVODILA ZA UPORABO - NAVODILA ZA RAVNANJE IN VARNOST**  
NOŽNA ČRPALKA SIMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(IE) TREORACHA ÚSÁIDE - TREORACHA MAIDIR LE hÚSÁID AGUS SÁBHÁILTEACHT**  
CAIDÉAL COS SIOMBAIL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(MT) ISTRUZZJONIJIET TA' UŻU - STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU U S-SIGURTÀ**  
POMPA BIL-SAQAJH SIMBOLU: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(HR) UPUTE ZA UPORABU - UPUTE ZA RUKOVANJE I SIGURNOST**  
NOŽNA PUMPA SIMBOL: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
НОЖНОЙ НАСОС СИМБОЛ: 11069 EAN/GTIN: 5907451312629

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **ZASTOSOWANIE I OPIS**

Pompka nożna samochodowa to niezastąpione urządzenie w trasie lub podczas wycieczek. Przeznaczona jest do pompowania wszelkiego rodzaju opon samochodowych, motocyklowych, rowerowych, piłek, materacy i wiele innych. Umożliwiają to dołączone do zestawu specjalne końcówki oraz tłok jednocylindrowy, który jest efektywny i bardzo wydajny.

Dzięki cylindrowi pompka może wytworzyć maksymalne ciśnienie 100 PSI/7 bar. Pompka jest wytrzymała i odporna na uszkodzenia mechaniczne oraz posiada zamknięcie z boku, uniemożliwiając otwarcie pompki przypadkowo. Pompka została wyposażona w gumowy oraz profilowany pedał, który ułatwia pracę.

### **WSKAZÓWKA**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

### **DANE TECHNICZNE**

- Wykonana z wysokiej jakości materiałów
- Bardzo solidna i wydajna
- Jednocylindrowa
- Posiada czytelny manometr oraz końcówki do pompowania
- Maksymalne ciśnienie: 100 PSI/7 bar
- Po złożeniu zajmuje mało miejsca
- Wąż powietrzny o długości: 58 cm
- Wymiary: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

#### **APPLICATION AND DESCRIPTION**

A car foot pump is an irreplaceable device on the road or during trips. It is designed to inflate all types of car, motorcycle, bicycle tires, balls, mattresses and many others. This is possible thanks to the special tips included in the set and a single-cylinder piston, which is effective and very efficient.

Thanks to the cylinder, the pump can generate a maximum pressure of 100 PSI/7 bar. The pump is durable and resistant to mechanical damage and has a side closure, preventing the pump from opening accidentally. The pump is equipped with a rubber and profiled pedal, which makes work easier.

#### **TIP**

The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.

In the event of an incomplete delivery or damage due to faulty packaging or transport, please contact contact the service hotline.

#### **TECHNICAL DATA**

- Made of high quality materials
- Very solid and efficient
- Single cylinder
- It has a clear pressure gauge and pumping tips.
- Maximum pressure: 100 PSI/7 bar
- When folded, it takes up little space
- Air hose length: 58 cm
- Dimensions: 29cm x 8cm x 7.5cm

#### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with flames or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is prohibited to use the product if any part is damaged.
- Always use the product as intended.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.  
We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

### **ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG**

Eine Auto-Fußpumpe ist ein unersetzliches Gerät auf der Straße oder auf Reisen. Es ist zum Aufpumpen aller Arten von Auto-, Motorrad- und Fahrradreifen, Bällen, Matratzen und vielem mehr bestimmt. Möglich wird dies durch die im Set enthaltenen Spezialspitzen und einen Einzylinderkolben, der effektiv und sehr effizient ist.

Dank des Zylinders kann die Pumpe einen maximalen Druck von 100 PSI/7 bar erzeugen. Die Pumpe ist langlebig und resistent gegen mechanische Beschädigungen und verfügt über einen seitlichen Verschluss, der ein versehentliches Öffnen verhindert. Die Pumpe ist mit einem Gummi- und Profilpedal ausgestattet, das die Arbeit erleichtert.

### **TIPP**

Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.

Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf

wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

### **TECHNISCHE DATEN**

- Hergestellt aus hochwertigen Materialien
- Sehr solide und effizient
- Einzylinder
- Es verfügt über ein klares Manometer und Aufblaspitzen
- Maximaler Druck: 100 PSI/7 bar
- Zusammengeklappt nimmt es wenig Platz ein
- Luftschlauchlänge: 58 cm
- Abmessungen: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Bevor Sie das Produkt zusammenbauen und verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
- Brandquellen meiden: n Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann zu Bränden führen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

### **TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN**



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden.

Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

#### **APLIKACE A POPIS**

Nožní pumpa do auta je nenahraditelným zařízením na cestách nebo při výletech. Je určen pro huštění všech typů pneumatik automobilů, motocyklů a jízdních kol, míčů, matrací a mnoha dalších. Umožňují to speciální hroty obsažené v sadě a jednoválcový píst, který je účinný a velmi účinný. Díky válci může čerpadlo vyvinout maximální tlak 100 PSI/7 bar. Pumpa je odolná a odolná proti mechanickému poškození a má boční uzávěr, který zabraňuje náhodnému otevření. Pumpa je vybavena gumovým a profilovaným pedálem, který usnadňuje práci.

#### **TIP**

Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.

V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy nás prosím kontaktujte kontaktujte servisní horkou linku.

#### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů
- Velmi pevné a účinné
- Jednoválec
- Má přehledný manometr a nafukovací hroty
- Maximální tlak: 100 PSI/7 bar
- Ve složeném stavu zabírá málo místa
- Délka vzduchové hadice: 58 cm
- Rozměry: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

#### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Před sestavením a použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Vyhněte se zdrojům ohně: n Vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními vytvářejícími teplo (může vést k požáru)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl skladován po dlouhou dobu v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.



#### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **DEMANDE ET DESCRIPTION**

Une pompe à pied pour voiture est un appareil irremplaçable sur la route ou lors de voyages. Il est destiné au gonflage de tous types de pneus de voiture, moto et vélo, ballons, matelas et bien d'autres. Ceci est rendu possible par les embouts spéciaux inclus dans l'ensemble et par un piston monocylindre, efficace et très efficient.

Grâce au cylindre, la pompe peut produire une pression maximale de 100 PSI/7 bar. La pompe est durable et résistante aux dommages mécaniques et possède une fermeture latérale qui empêche son ouverture accidentelle. La pompe est équipée d'une pédale en caoutchouc et profilée qui facilite le travail.

### **CONSEIL**

L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.

En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez nous contacter contactez la hotline du service.

### **DONNÉES TECHNIQUES**

- Fabriqué avec des matériaux de haute qualité
- Très solide et efficace
- Monocylindre
- Il dispose d'un manomètre clair et de conseils de gonflage
- Pression maximale : 100 PSI/7 bar
- Une fois plié, il prend peu de place
- Longueur du tuyau d'air : 58 cm
- Dimensions : 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Avant d'assembler et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (il existe un risque d'étouffement).
- Éviter les sources d'incendie : n'éviter tout contact avec le feu ou les appareils générateurs de chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, d'une humidité élevée, des gaz et solvants inflammables.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.



### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.  
Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

### **APPLICAZIONE E DESCRIZIONE**

Una pompa a pedale per auto è un dispositivo insostituibile sulla strada o durante i viaggi. È destinato al gonfiaggio di tutti i tipi di pneumatici di auto, moto e biciclette, palloni, materassi e molti altri. Ciò è reso possibile dalle punte speciali incluse nel set e da un pistone monocilindrico, efficace e molto efficiente.

Grazie al cilindro, la pompa può produrre una pressione massima di 100 PSI/7 bar. La pompa è durevole e resistente ai danni meccanici e dispone di una chiusura laterale che ne impedisce l'apertura accidentale. La pompa è dotata di pedale in gomma e profilato che facilita il lavoro.

### **MANCIA**

L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.

In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, vi preghiamo di contattarci contattare la hotline del servizio.

### **DATI TECNICI**

- Realizzato con materiali di alta qualità
- Molto solido ed efficiente
- Monocilindrico
- Ha un manometro trasparente e punte di gonfiaggio
- Pressione massima: 100 PSI/7 bar
- Una volta piegato occupa poco spazio
- Lunghezza del tubo dell'aria: 58 cm
- Dimensioni: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Prima di assemblare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Assicurarci che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
- Evitare fonti di incendio: non evitare il contatto con fiamme o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili e solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.



### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

### **APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN**

Una bomba de pie para automóvil es un dispositivo insustituible en la carretera o durante los viajes. Está destinado a inflar todo tipo de neumáticos de coche, moto y bicicleta, pelotas, colchones y muchos otros. Esto es posible gracias a las puntas especiales incluidas en el juego y a un pistón monocilíndrico, eficaz y muy eficiente.

Gracias al cilindro, la bomba puede producir una presión máxima de 100 PSI/7 bar. La bomba es duradera y resistente a daños mecánicos y tiene un cierre lateral, evitando que se abra accidentalmente. La bomba está equipada con un pedal de goma y perfilado que facilita el trabajo.

### **CONSEJO**

Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en la entrega y que presente daños visibles.

En caso de entrega incompleta o daño debido a un embalaje o transporte defectuoso, por favor contáctenos póngase en contacto con la línea directa de servicio.

### **DATOS TÉCNICOS**

- Hecho de materiales de alta calidad
- Muy sólido y eficiente.
- Monocilíndrico
- Tiene un manómetro claro y puntas de inflado.
- Presión máxima: 100 PSI/7 bar
- Cuando está plegado ocupa poco espacio
- Longitud de la manguera de aire: 58 cm
- Dimensiones: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Antes de ensamblar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).
- Evite fuentes de fuego: no evite el contacto con fuego o dispositivos que generen calor (puede provocar un incendio)
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, alta humedad, gases inflamables y disolventes.
- Para la limpieza utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.



### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

### **TOEPASSING EN BESCHRIJVING**

Een autovoetpomp is een onvervangbaar apparaat onderweg of tijdens reizen. Het is bedoeld voor het oppompen van alle soorten auto-, motor- en fietsbanden, ballen, matrassen en vele andere. Dit wordt mogelijk gemaakt door de speciale tips die in de set zitten en een eencilinderzuiger, die effectief en zeer efficiënt is.

Dankzij de cilinder kan de pomp een maximale druk van 100 PSI/7 bar produceren. De pomp is duurzaam en bestand tegen mechanische beschadigingen en beschikt over een zijsluiting, waardoor deze niet per ongeluk kan worden geopend. De pomp is voorzien van een rubberen en geprofileerd pedaal dat het werk vergemakkelijkt.

### **TIP**

Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.

Bij een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact met ons opnemen neem dan contact op met de servicehotline.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Gemaakt van hoogwaardige materialen
- Zeer solide en efficiënt
- Eencilinder
- Het heeft een duidelijke manometer en opblaastips
- Maximale druk: 100 PSI/7 bar
- Opgevouwen neemt hij weinig ruimte in beslag
- Lengte luchtslang: 58 cm
- Afmetingen: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het product monteert en gebruikt.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
- Vermijd brandbronnen: n vermijd contact met vuur of warmtegenererende apparaten (kan tot brand leiden)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.



### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

### **ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING**

En bilfotpump är en oersättlig anordning på vägen eller under resor. Den är avsedd för att pumpa upp alla typer av bil-, motorcykel- och cykeldäck, bollar, madrasser och många andra. Detta möjliggörs av de speciella spetsarna som ingår i setet och en encylindrig kolv, som är effektiv och mycket effektiv.

Tack vare cylindern kan pumpen producera ett maximalt tryck på 100 PSI/7 bar. Pumpen är hållbar och motståndskraftig mot mekaniska skador och har en sidostängning som förhindrar att den öppnas av misstag. Pumpen är utrustad med gummi- och profilerad pedal som underlättar arbetet.

### **DRICKS**

Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.

Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta oss kontakta servicejouren.

### **TEKNISKA DATA**

- Tillverkad av högkvalitativa material
- Mycket solid och effektiv
- Encylindrig
- Den har en tydlig tryckmätare och uppblåsningsspetsar
- Maxtryck: 100 PSI/7 bar
- När den är ihopfälld tar den liten plats
- Luftslangens längd: 58 cm
- Mått: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Innan du monterar och använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Håll folien som används i produktförpackningen borta från barn (det finns risk för kvävning).
- Undvik brandkällor: n undvik kontakt med brand eller värmealstrande anordningar (kan leda till brand)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser och lösningsmedel.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten före återanvändning. Säker drift är inte möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för alltför stor belastning under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del av den är skadad.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.



### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

### **ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

Η αντλία ποδιών αυτοκινήτου είναι μια αναντικατάστατη συσκευή στο δρόμο ή κατά τη διάρκεια ταξιδιών. Προορίζεται για το φούσκωμα όλων των τύπων ελαστικών αυτοκινήτου, μοτοσυκλέτας και ποδηλάτου, μπάλες, στρώματα και πολλά άλλα. Αυτό γίνεται εφικτό από τις ειδικές μύτες που περιλαμβάνονται στο σετ και ένα μονοκύλινδρο έμβολο, το οποίο είναι αποτελεσματικό και πολύ αποδοτικό.

Χάρη στον κύλινδρο, η αντλία μπορεί να παράγει μέγιστη πίεση 100 PSI/7 bar. Η αντλία είναι ανθεκτική και ανθεκτική σε μηχανικές βλάβες και διαθέτει πλευρικό κλείσιμο, αποτρέποντας το τυχαίο άνοιγμα της. Η αντλία είναι εξοπλισμένη με πεντάλ από καουτσούκ και προφίλ που διευκολύνει την εργασία.

### **ΑΚΡΟ**

Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.

Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε μαζί μας επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

### **ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Κατασκευασμένο από υλικά υψηλής ποιότητας
- Πολύ σταθερό και αποτελεσματικό
- Μονοκύλινδρος
- Διαθέτει καθαρό μανόμετρο και άκρες φουσκώματος
- Μέγιστη πίεση: 100 PSI/7 bar
- Όταν διπλώνεται, πιάνει λίγο χώρο
- Μήκος σωλήνα αέρα: 58 cm
- Διαστάσεις: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Πριν συναρμολογήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Φυλάξτε το αλουμινόχαρτο που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).
- Αποφύγετε πηγές πυρκαγιάς: η αποφύγετε την επαφή με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια και διαλύτες.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.



### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

#### **APLICAȚIE ȘI DESCRIERE**

O pompă de picior pentru mașină este un dispozitiv de neînlocuit pe drum sau în timpul călătoriilor. Este destinat umflării tuturor tipurilor de anvelope de mașini, motociclete și biciclete, mingi, saltele și multe altele. Acest lucru este posibil de vârfurile speciale incluse în set și de un piston cu un singur cilindru, care este eficient și foarte eficient.

Datorită cilindrului, pompa poate produce o presiune maximă de 100 PSI/7 bar. Pompa este durabilă și rezistentă la deteriorări mecanice și are închidere laterală, împiedicând deschiderea accidentală. Pompa este echipată cu o pedala de cauciuc și profilată care ușurează munca.

#### **SFAT**

Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.

În cazul unei livrări incomplete sau deteriorare din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să ne contactați contactați linia telefonică de service.

#### **DATE TEHNICE**

- Fabricat din materiale de înaltă calitate
- Foarte solid și eficient
- Cu un singur cilindru
- Are un manometru clar și vârfuri de umflare
- Presiune maximă: 100 PSI/7 bar
- Când este pliat, ocupă puțin spațiu
- Lungime furtun aer: 58 cm
- Dimensiuni: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

#### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Înainte de a asambla și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
- Evitați sursele de incendiu: nu evitați contactul cu focul sau dispozitivele care generează căldură (poate duce la incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile și solvenți.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.



#### **SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

### **APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO**

A bomba de pé para carro é um dispositivo insubstituível na estrada ou durante viagens. Destina-se a encher todos os tipos de pneus de automóveis, motos e bicicletas, bolas, colchões e muitos outros. Isso é possível graças às pontas especiais incluídas no conjunto e ao pistão monocilíndrico, que é eficaz e muito eficiente.

Grças ao cilindro, a bomba pode produzir uma pressão máxima de 100 PSI/7 bar. A bomba é durável e resistente a danos mecânicos e possui fechamento lateral, evitando que seja aberta acidentalmente. A bomba está equipada com pedal de borracha e perfilado que facilita o trabalho.

### **DICA**

O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.

Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato conosco entre em contato com a linha direta de serviço.

### **DADOS TÉCNICOS**

- Feito de materiais de alta qualidade
- Muito sólido e eficiente
- Monocilíndrico
- Possui um manômetro claro e dicas de inflação
- Pressão máxima: 100 PSI/7 bar
- Quando dobrado ocupa pouco espaço
- Comprimento da mangueira de ar: 58 cm
- Dimensões: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Antes de montar e usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Mantenha a película utilizada na embalagem do produto longe do alcance das crianças (há risco de asfixia).
- Evite fontes de fogo: n evite contato com fogo ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Para limpeza utilize pano úmido ou detergente neutro.
- Não use um dispositivo danificado.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto antes de reutilizá-lo. A operação segura não é possível se o produto: - estiver danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a cargas excessivas durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto se alguma parte dele estiver danificada.
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.



### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

### **ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ**

Крчната помпа за кола е незаменимо устройство на път или по време на пътуване. Предназначен е за помпане на всички видове автомобилни, мотоциклетни и велосипедни гуми, топки, матраци и много други. Това става възможно благодарение на специалните накрайници, включени в комплекта и едноцилиндрово бутало, което е ефективно и много ефективно.

Благодарение на цилиндъра помпата може да произведе максимално налягане от 100 PSI/7 бара. Помпата е издръжлива и устойчива на механични повреди и има странично затваряне, предпазващо от случайно отваряне. Помпата е оборудвана с гумен и профилиран педал, който улеснява работата.

### **СЪВЕТ**

Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.

В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля свържете се с нас свържете се с горещата линия за обслужване.

### **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Изработен от висококачествени материали
- Много солидна и ефективна
- Едноцилиндров
- Има ясен манометър и накрайници за надуване
- Максимално налягане: 100 PSI/7 бара
- В сгънато състояние заема малко място
- Дължина на маркуча за въздух: 58 см
- Размери: 29 см x 8 см x 7,5 см

### **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Преди да сглобите и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са били наблюдавани или инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете фолиото, използвано в опаковката на продукта, далеч от деца (има риск от задушаване).
- Избягвайте източници на огън: не избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове и разтворители.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.



### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

### **PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS**

Az autós lábszivattyú pótolhatatlan eszköz az úton vagy utazás közben. Minden típusú autó, motorkerékpár és kerékpár gumibroncs, labdák, matracok és sok más felfújására szolgál. Ezt a készletben található speciális hegyek és az egyhengeres dugattyú teszik lehetővé, ami hatékony és nagyon hatékony.

A hengernek köszönhetően a szivattyú maximum 100 PSI/7 bar nyomást képes előállítani. A szivattyú strapabíró és ellenáll a mechanikai sérüléseknek, oldalsó zárral rendelkezik, amely megakadályozza a véletlen kinyitást. A szivattyú gumi- és profilpedállal van felszerelve, amely megkönnyíti a munkát.

### **TIPP**

A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.

Hibás szállítás vagy hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, forduljon hozzánk lépjen kapcsolatba a szerviz forródróttal.

### **MŰSZAKI ADATOK**

- Kiváló minőségű anyagokból készült
- Nagyon szilárd és hatékony
- Egyhengeres
- Átlátszó nyomásmérővel és felfújócsúcsokkal rendelkezik
- Maximális nyomás: 100 PSI/7 bar
- Összecsukva kis helyet foglal
- Levegőtömlő hossza: 58 cm
- Méretek: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- A termék összeszerelése és használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
- Kerülje a tűzforrásokat: n Kerülje a tűzzel vagy hőt termelő eszközökkel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól és oldószerektől.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószeret.
- Ne használjon sérült készüléket.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.
- Tilos a terméket használni, ha annak bármely része sérült.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.



### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a község vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

### **ANVENDELSE OG BESKRIVELSE**

En bilfodpumpe er en uerstattelig enhed på vejen eller under ture. Den er beregnet til oppumpning af alle typer bil-, motorcykel- og cykeldæk, bolde, madrasser og mange andre. Dette er muligt af de specielle spidser, der er inkluderet i sættet og et 1-cylindret stempel, som er effektivt og meget effektivt.

Takket være cylinderen kan pumpen producere et maksimalt tryk på 100 PSI/7 bar. Pumpen er holdbar og modstandsdygtig over for mekaniske skader og har en sidelukning, der forhindrer den i at blive åbnet ved et uheld. Pumpen er udstyret med gummi- og profileret pedal, der gør arbejdet lettere.

### **TIP**

Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.

I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte os kontakt servicehotline.

### **TEKNISKE DATA**

- Fremstillet af materialer af høj kvalitet
- Meget solid og effektiv
- Enkeltcylindret
- Den har en tydelig trykmåler og oppustningsspids
- Maksimalt tryk: 100 PSI/7 bar
- Når den er foldet sammen, fylder den lidt
- Luftslange længde: 58 cm
- Mål: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Før du samler og bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Hold folien, der bruges i produktemballagen, væk fra børn (der er risiko for kvælning).
- Undgå brandkilder: n undgå kontakt med brand eller varmegenererende enheder (kan føre til brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brændbare gasser og opløsningsmidler.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for store belastninger under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.



### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDBLING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

#### **APLIKÁCIA A POPIS**

Nožná pumpa do auta je nenahraditeľným zariadením na cestách alebo pri výletoch. Je určený na hustenie všetkých typov pneumatík automobilov, motocyklov a bicyklov, lôpt, matracov a mnohých iných. Umožňujú to špeciálne hroty, ktoré sú súčasťou sady a jednovalcový piest, ktorý je účinný a veľmi účinný.

Vďaka valcu môže čerpadlo produkovať maximálny tlak 100 PSI/7 bar. Pumpa je trvácna a odolná voči mechanickému poškodeniu a má bočný uzáver, ktorý zabraňuje náhodnému otvoreniu. Pumpa je vybavená gumeným a profilovaným pedálom, ktorý uľahčuje prácu.

#### **TIP**

Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.

V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy nás prosím kontaktujte kontaktujte servisnú horúcu linku.

#### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vyrobené z vysoko kvalitných materiálov
- Veľmi pevné a efektívne
- Jednovalcový
- Má prehľadný tlakomer a nafukovacie hroty
- Maximálny tlak: 100 PSI/7 bar
- V zloženom stave zaberá málo miesta
- Dĺžka vzduchovej hadice: 58 cm
- Rozmery: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

#### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Pred montážou a používaním výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumeli možným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenía).
- Vyhnite sa zdrojom ohňa: n vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže viesť k požiaru)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.



#### **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

### **SOVELLUS JA KUVAUS**

Auton jalkapumppu on korvaamaton laite tiellä tai matkoilla. Se on tarkoitettu kaikenlaisien autojen, moottoripyörien ja polkupyörän renkaiden, pallojen, patjojen ja monien muiden täyttöön. Tämän mahdollistavat sarjaan sisältyvät erikoiskärjet ja yksisylinterinen mäntä, joka on tehokas ja erittäin tehokas.

Sylinterin ansiosta pumppu voi tuottaa maksimipaineen 100 PSI/7 bar. Pumppu on kestävä ja kestävä mekaanisia vaurioita, ja siinä on sivusuljin, joka estää sitä avautumasta vahingossa. Pumppu on varustettu kumisella ja profiloitulla polkimella, joka helpottaa työtä.

### **KÄRKI**

Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.

Jos toimitus on epätäydellinen tai jos pakkauksesta tai kuljetuksesta aiheutuu vaurioita, ota meihin yhteyttä ota yhteyttä huoltopalveluun.

### **TEKNISET TIEDOT**

- Valmistettu korkealaatuisista materiaaleista
- Erittäin tukeva ja tehokas
- Yksisylinterinen
- Siinä on selkeä painemittari ja täyttökärjet
- Maksimipaine: 100 PSI/7 bar
- Taitettuna se vie vähän tilaa
- Ilmaletkun pituus: 58 cm
- Mitat: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **TURVALLISUUSOHJEET**

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen kokoamista ja käyttöä.
- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
- Vältä palolähteitä: n Vältä kosketusta tulen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi johtaa tulipaloon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilla.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.



### **VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

### **PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS**

Automobilinis kojinis siurblys – nepakeičiamas prietaisas kelyje ar kelionėse. Jis skirtas visų tipų automobilių, motociklų ir dviračių padangoms, kamuoliams, čiužiniams ir daugeliui kitų pripūsti. Tai padaryti įmanoma dėl komplekte esančių specialių atgalių ir vieno cilindro stūmoklio, kuris yra efektyvus ir labai efektyvus.

Dėl cilindro siurblys gali sukurti maksimalų 100 PSI/7 barų slėgį. Siurblys yra patvarus ir atsparus mechaniniams pažeidimams, turi šoninį uždarymą, neleidžiantį atsitiktinai atidaryti. Siurblys yra su guminiu ir profiliuotu pedalu, kuris palengvina darbą.

### **PATARIMAS**

Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.

Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su mumis susisiekite su aptarnavimo karštąja linija.

### **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Pagaminta iš aukštos kokybės medžiagų
- Labai tvirtas ir efektyvus
- Vieno cilindro
- Turi aiškų manometrą ir pripūtimo atgalius
- Maksimalus slėgis: 100 PSI/7 barai
- Sulankstytas užima mažai vietos
- Oro žarnos ilgis: 58 cm
- Matmenys: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Prieš surinkdami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Vaikai neturi žaisti su gaminium.
- Vaikai negali valyti ir prižiūrėti be priežiūros.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
- Vengti ugnies šaltinių: n vengti sąlyčio su ugnimi arba šilumą generuojančiais įrenginiais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų ir tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo labai apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.



### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.  
Pasilieka teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

### **PIETEIKUMS UN APRAKSTS**

Automašīnas kājas sūknis ir neaizvietojama ierīce ceļā vai braucienos. Tas ir paredzēts visu veidu automašīnu, motociklu un velosipēdu riepu, bumbiņu, matraču un daudzu citu piepumpēšanai. To nodrošina komplektā iekļautie īpašie uzgaļi un viena cilindra virzulis, kas ir efektīvs un ļoti efektīvs.

Pateicoties cilindram, sūknis var radīt maksimālo spiedienu 100 PSI/7 bar. Sūknis ir izturīgs un izturīgs pret mehāniskiem bojājumiem un tam ir sānu aizdare, kas neļauj to nejauši atvērt. Sūknis ir aprīkots ar gumijas un profilētu pedāli, kas atvieglo darbu.

### **PADOMS**

Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.

Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar mums sazinieties ar servisa uzticības tālruni.

### **TEHNISKIE DATI**

- Izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem
- Ļoti stabils un efektīvs
- Viena cilindra
- Tam ir skaidrs manometrs un piepūšanas uzgaļi
- Maksimālais spiediens: 100 PSI/7 bar
- Salocītā veidā tas aizņem maz vietas
- Gaisa šļūtenes garums: 58 cm
- Izmēri: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Pirms izstrādājuma montāžas un lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Bērni nedrīkst spēlēt ar izstrādājumu.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Pārlicinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēt, kas ir bīstami.
- Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabājiet bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakšanas risks).
- Izvairieties no uguns avotiem: n izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu izraisošām ierīcēm (var izraisīt aizdegšanos)
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, augsta mitruma, uzliesmojošām gāzēm un šķīdinātājiem.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietošanas. Droša ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoši uzglabāta nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijusi pakļauta pārmērīgai slodzei.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.



### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

### **TAOTLUS JA KIRJELDUS**

Auto jalapump on asendamatu seade maanteel või reisidel. See on ette nähtud igat tüüpi auto-, mootorratta- ja jalgrattarehvide, kuulide, madratsite ja paljude teiste pumpamiseks. Seda võimaldavad kompleksis olevad spetsiaalsed otsikud ja ühesilindriline kolb, mis on tõhus ja väga tõhus. Tänu silindrile suudab pump toota maksimaalset rõhku 100 PSI/7 baari. Pump on vastupidav ja vastupidav mehaanilistele vigastustele ning sellel on külgsulgur, mis takistab selle juhuslikku avamist. Pump on varustatud kummist ja profileeritud pedaaliga, mis muudab töö lihtsamaks.

### **VIHJE**

Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.

Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke meiega ühendust võtke ühendust teenindustelefoniga.

### **TEHNILISED ANDMED**

- Valmistatud kvaliteetsetest materjalidest
- Väga kindel ja tõhus
- Ühesilindriline
- Sellel on selge manomeeter ja täitmisotsikud
- Maksimaalne rõhk: 100 PSI/7 baari
- Kokkupanduna võtab see vähe ruumi
- Õhuvooliku pikkus: 58 cm
- Mõõdud: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **OHUTUSJUHISED**

- Enne toote kokkupanemist ja kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esindub lämbumisoht).
- Vältige tuleallikaid: n vältige kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.



### **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab valla või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, disainis ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

### **UPORABA IN OPIS**

Avto nožna črpalka je nenadomestljiva naprava na poti ali med izleti. Namenjen je za polnjenje vseh vrst avtomobilskih, motornih in kolesarskih gum, žog, vzmetnic in mnogih drugih. To omogočajo posebne konice v kompletu in enovaljni bat, ki je učinkovit in zelo učinkovit. Zahvaljujoč cilindru lahko črpalka proizvede največji tlak 100 PSI/7 barov. Črpalka je trpežna in odporna na mehanske poškodbe ter ima stransko zapiranje, ki preprečuje nenamerno odpiranje. Črpalka je opremljena z gumijastim in profiliranim pedalom, ki olajša delo.

### **NAMIG**

Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.

V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta nas kontaktirajte se obrnite na servisno linijo.

### **TEHNIČNI PODATKI**

- Izdelana iz visokokakovostnih materialov
- Zelo trden in učinkovit
- Enovaljni
- Ima pregleden manometer in nastavke za napihovanje
- Najvišji tlak: 100 PSI/7 barov
- Zložena zavzame malo prostora
- Dolžina zračne cevi: 58 cm
- Dimenzije: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **VARNOSTNA NAVODILA**

- Pred sestavljanjem in uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Izogibajte se virom ognja: n izogibajte se stiku z ognjem ali napravami za ustvarjanje toplote (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini in topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni možno, če: - je bil izdelek poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.



### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

### **IARRATAS AGUS CUR SÍOS**

Is feiste do-athsholáthair é caidéal coise cairr ar an mbóthar nó le linn turais. Tá sé beartaithe le haghaidh inflating gach cineál gluaisteán, gluaisrothar agus boinn rothar, liathróidí, tochtanna agus go leor eile. Tá sé seo indéanta ag na leideanna speisialta san áireamh sa tacar agus loine aon-sorcóir, atá éifeachtach agus an-éifeachtach.

A bhuíochas leis an sorcóir, is féidir leis an gcaidéal brú uasta de 100 PSI/7 bar a tháirgeadh. Tá an caidéal durable agus resistant a damáiste meicniúil agus tá dúnadh taobh, rud a chosc ó a oscailt de thaisme. Tá an caidéal feistithe le pedal rubair agus próifíl a dhéanann obair níos éasca.

### **TIP**

Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.

I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil linn le do thoil déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

### **SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Déanta as ábhair ardchaighdeán
- An-láidir agus éifeachtach
- Aon-sorcóir
- Tá tomhas brú soiléir agus leideanna boilscithe aige
- Uasbhrú: 100 PSI/7 bar
- Nuair a bhíonn sé fillte, ní thógann sé ach beagán spáis
- Fad píobáin aeir: 58 cm
- Toisí: 29 cm x 8 cm x 7.5 cm

### **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Sula ndéanfaidh tú an táirge a chur le chéile agus a úsáid, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Is féidir le leanaí ó 8 mbliana d'aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.
- Ní ceadmhach do leanaí súgradh leis an táirge.
- Ní féidir le leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Déan cinnte nach bhfágthar ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistiú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá baol plúchadh).
- Seachain foinsí dóiteáin: n seachain teagmháil le gléasanna dóiteáin nó ginte teasa (d'fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, ard-taise, gáis inadhainte agus tuaslagóirí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a dhaingniú roimh athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada i gcoinníollacha neamhfhabhracha, nó - má cuireadh faoi ualaí iomarcacha le linn iompair.
- Tá sé toirmisce an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.



### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeáidimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

### **APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI**

Pompa tas-saqajn tal-karozza hija mezz insostitwibbli fit-triq jew waqt il-vjaġġi. Huwa mahsub biex jintefah kull tip ta' 'tyres tal-karozzi, muturi u roti, blalen, saqqijiet u hafna oħrajn. Dan huwa possibbli mill-ponot speċjali inklużi fis-sett u pistun b'ċilindru wiehed, li huwa effettiv u effiċjenti ħafna.

Grazzi għaċ-ċilindru, il-pompa tista 'tipproduċi pressjoni massima ta' 100 PSI/7 bar. Il-pompa hija dejjiema u rezistenti għall-ħsara mekkanika u għandha għeluq tal-ġenb, li jipprevjeni li tinfetaħ aċċidentalment. Il-pompa hija mgħammra b'pedala tal-gomma u profilata li tagħmel ix-xogħol aktar faċli.

### **TIP**

L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.

F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattjana ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

### **DEJTA TEKNIKA**

- Magħmula minn materjali ta 'kwalità għolja
- Sod ħafna u effiċjenti
- Ċilindru wiehed
- Għandu gauge tal-pressjoni ċara u ponot tal-inflazzjoni
- Pressjoni massima: 100 PSI/7 bar
- Meta mitwija, tiegħu ftit spazju
- Tul tal-pajp ta 'l-arja: 58 cm
- Dimensjonijiet: 29 cm x 8 cm x 7.5 cm

### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ**

- Qabel ma tgħaqqad u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Dan il-prodott jista' jintuza minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw supervizjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b' mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni m'għandhomx isiru minn tfal mingħajr sorveljanza.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Żomm il-fojl użat fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
- Evita sorsi ta' nar: n evita kuntatt man-nar jew apparat li jiġġenera s-sħana (jista' jwassal għal nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet li jaqdbu u solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Jekk it-thaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u waħhal il-prodott qabel ma jerga' jintuza. It-thaddim sikur mhuwiex possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx kif suppost, - ikun ġie maħzun għal perjodu twil ta' 'zmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara.
- Il-prodott għandu dejjem jintuza kif mahsub.



### **GĤAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurtà ta' 'apparati u prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avvizz minn qabel.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

### **PRIMJENA I OPIS**

Auto nožna pumpa je nezamjenjiv uređaj na cesti ili tijekom putovanja. Namijenjen je za napumpavanje svih vrsta auto, moto i biciklističkih guma, lopti, madraca i mnogih drugih. To je omogućeno posebnim vrhovima uključenim u set i jednocilindričnim klipom, koji je učinkovit i vrlo učinkovit. Zahvaljujući cilindru, pumpa može proizvesti maksimalni tlak od 100 PSI/7 bara. Pumpa je izdržljiva i otporna na mehanička oštećenja te ima bočno zatvaranje, što sprječava slučajno otvaranje. Pumpa je opremljena gumenom i profiliranom pedalom koja olakšava rad.

### **SAVJET**

Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.

U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, kontaktirajte nas obratite se servisnoj liniji.

### **TEHNIČKI PODACI**

- Izrađena od visokokvalitetnih materijala
- Vrlo čvrst i učinkovit
- Jednocilindrični
- Ima jasan manometar i savjete za napuhavanje
- Maksimalni tlak: 100 PSI/7 bara
- U sklopljenom stanju zauzima malo prostora
- Dužina crijeva za zrak: 58 cm
- Dimenzije: 29 cm x 8 cm x 7,5 cm

### **SIGURNOSNE UPUTE**

- Prije sastavljanja i korištenja proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako razumiju uključene opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
- Izbjegavajte izvore vatre: n izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova i otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.



### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

### **ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ**

Автомобильный ножной насос – незаменимый прибор в дороге или во время поездок. Предназначен для накачивания всех типов автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, мячей, матрасов и многого другого. Это становится возможным благодаря специальным насадкам, входящим в комплект, и одноцилиндровому поршню, что эффективно и очень экономично.

Благодаря цилиндру насос может создавать максимальное давление 100 PSI/7 бар. Насос прочный и устойчивый к механическим повреждениям, имеет боковую застежку, предотвращающую случайное открытие. Насос оснащен резиновой и профилированной педалью, что облегчает работу.

### **КОНЧИК**

Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.

В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки, пожалуйста, свяжитесь с нами. обратитесь на горячую линию сервиса.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Изготовлен из высококачественных материалов
- Очень прочный и эффективный
- Одноцилиндровый
- Он имеет четкий манометр и наконечники для накачивания.
- Максимальное давление: 100 фунтов на квадратный дюйм/7 бар.
- В сложенном виде занимает мало места
- Длина воздушного шланга: 58 см.
- Размеры: 29 см x 8 см x 7,5 см.

### **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Перед сборкой и использованием изделия внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Детям запрещено играть с изделием.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Избегайте источников огня: избегайте контакта с огнем или тепловыделяющими устройствами (может привести к возгоранию)
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, высокой влажности, горючих газов и растворителей.
- Для очистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.



### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями.

Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.